

25/6/PSF S, 245

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL
Permanent Forum on Indigenous Issues
Fourth session
New York, 16 - 27 May 2005

Item 5 of the provincial agenda
“Future work of the Forum”



Mikhail Todyshev
Vice President, RAIPON
P.O. Box 110, Moscow
119415 Russian Federation
Tel/Fax: +7 095 780-87-27
E-mail: raipon@online.ru

May 25, 2005

STATEMENT

by the

Association of Indigenous Peoples of the North, Siberia and Far East of the Russian Federation
(RAIPON)

Уважаемая г-жа Председатель!

12 апреля 2005 года в Москве в рамках V Congress of Indigenous Peoples of the North, Siberia and Far East of the Russian Federation в сотрудничестве с бюро постоянного Координатора системы ООН в России при поддержке Министерства регионального развития Российской Федерации RAIPON был организован и проведен круглый стол по теме «Коренные народы и система ООН». Целью данного круглого стола было подведение итогов завершившегося в декабре 2004 года Международного десятилетия коренных народов мира и подготовка предложений в план мероприятий на Второе Международное десятилетие коренных народов, провозглашенное Генеральной Ассамблеей ООН своей резолюцией A/RES/59/174.

В работе круглого стола приняли участие представители OHCHR, UN Permanent Forum on Indigenous Issues, UN Voluntary Fund for Indigenous Populations, UN Information Centre in Moscow, UNESCO, WHO, UNDP, WIPO, Secretariat CBD, органов государственной власти Российской Федерации и представители of Indigenous Peoples - делегаты of V Congress of Indigenous Peoples.

RAIPON выражает признательность Верховному Комиссару ООН по правам человека Ms. Louise Arbour and Специальному докладчику г-ну Родольфо Ставенхагену за теплые приветствия и пожелания успешной работы. Мы признательны г-ну Владимиру Петровскому, бывшему заместителю Генерального Секретаря ООН, г-ну Parshuram Tamang, expert of the UN PFII, Mrs. Elissavet Stamatopoulou, Chief Secretariat of the UN PFII и всем другим участникам круглого стола, которые смогли приехать в Москву, несмотря на большую занятость, накануне 4 сессии UN PFII и выступили с содержательными докладами.

Участники круглого стола приняли соответствующие рекомендации, которые нами направлены в адрес Генерального Секретаря ООН и в Секретариат Постоянного Форума.

Г-жа Председатель,

В контексте обсуждаемого вопроса о будущей работе Постоянного Форума RAIPON предлагает следующие рекомендации:

1. В первую очередь приложить все усилия, чтобы добиться завершения работы над проектом декларации ООН о правах коренных народов и ее одобрения Генеральной Ассамблеей ООН. Это своего рода задолженность, перешедшая во Второе десятилетие коренных народов из первой Декады.
2. В рамках Второго Международного десятилетия коренных народов усилия органов системы ООН, и, в первую очередь, Постоянного Форума по вопросам коренных народов, специализированных учреждений и агентств ООН, правительств, академических учреждений и организаций коренных народов сосредоточить на достижении конкретных и практических результатов. Для этого необходимо выделить несколько ключевых (базовых или определяющих) целей и главным образом сосредоточиться на их достижении. Важно достигать конкретных целей и получать практические результаты.
3. В качестве одной из ключевых целей Второго Международного десятилетия коренных народов считать **реализацию прав коренных на земли и природные ресурсы**. По мнению RAIPON, реализация коренными народами этого права будет способствовать решению проблем в других сферах жизнедеятельности коренных народов. Юридическое признание государствами права коренных народов владеть и пользоваться своими исконными землями и территориями, которые они традиционно занимали или использовали иным способом, осуществление контроля за использованием природных ресурсов на основе принципа свободного, предварительного и осознанного согласия коренных народов поможет развязать клубок накопившихся веками проблем коренных народов. По нашему мнению, проблемы сохранения культуры, самобытного языка, нравственного, духовного и физического здоровья и религиозных мировоззрений коренных народов находятся в тесной взаимосвязи с сохранением традиционного образа жизни и традиционных видов хозяйствования, которые можно сохранять на своих исконных землях и территориях, имея свободный доступ к природным ресурсам, необходимых для их выживания.
4. Для достижения цели по реализации прав коренных на землю и природные ресурсы необходимо с полной эффективностью использовать процессы по достижении целей развития тысячелетия. Мы понимаем, что ни одна из провозглашенных целей тысячелетия сегодня прямо не увязывается с правами на землю и природные ресурсы и тем более не содержит упоминаний о коренных народов. Тем не менее, седьмая цель развития тысячелетия, говорящая о сохранении окружающей среды и устойчивом развитии, хоть и опосредовано, но может быть нами использована для решения задачи юридического признания государствами права коренных народов на владение и пользование своими традиционными землями, территориями и природными ресурсами.
5. За период Международного десятилетия коренных народов мира с 1995 по 2004 годы мы с вами четко определили стратегические цели и задачи. Все хорошо знают чего мы хотим достичь. Однако многие имеют слабое представление каким образом и с помощью каких методов можно этого добиться. В этих условиях Постоянный Форум должен предложить ясные методы и поэтапные шаги достижения поставленных целей. Например: в январе 2005 года Постоянный Форум организовал прекрасный семинар по методологии осуществления принципа свободного, предварительного и осознанного согласия коренных народов. Великолепная работа, прекрасные выводы и рекомендации! В резюме доклада о данном семинаре сказано, что методологии данного принципа должны быть предложены для обсуждения на четвертой сессии Постоянного Форума. Однако повестка дня настоящей сессии не предусматривает обсуждение данного вопроса. В связи с этим, считаем необходимым Постоянному Форуму обратить внимание на рекомендации семинара о свободном, предварительном и осознанном согласии коренных народов и принять соответствующие рекомендации в том числе и в адрес Межчуржденческой группы поддержки коренных народов о разработке руководства по применению принципа свободного, предварительного и осознанного согласия коренных народов.

6. В целях стимулирования активности и привлечения внимания правительств соответствующих государств к решению насущных проблем коренных народов принять рекомендацию в адрес всех государств образовать национальные организационные комитеты по проведению Второго Международного десятилетия коренных народов там где они еще не созданы и рекомендовать разрабатывать и принимать на страновом уровне комплексные планы мероприятий Международного десятилетия коренных народов. Одним из важных разделов этих планов предусматривать проведение конституционной реформы (где она еще не проведена) и законодательное признание прав коренных народов путем разработки и принятия специальных законов и включение дополнительных разделов и статей о правах коренных народов в существующие отраслевые законы. Рекомендации Постоянного Форума должны предусматривать обязательное участие коренных народов в деятельности национальных оргкомитетов и в разработке комплексных планов и программ мероприятий по реализации Второго Международного десятилетия коренных народов на национальном уровне.

7. В целях повышения эффективности деятельности национальных организационных комитетов ввести в практику работы Постоянного Форума в межсессионный период проведения совместных заседаний Постоянного Форума с национальными комитетами на региональном уровне с приглашением на них Координатора Международного десятилетия коренных народов мира или участие отдельных членов Постоянного Форума в заседаниях национальных организационных комитетов. Предложить национальным организационным комитетам представлять на рассмотрение Постоянного Форума ежегодные доклады о ходе реализации в своей стране мероприятий Второго Международного десятилетия коренных народов мира и степени вовлеченности организаций коренных народов в деятельность Оргкомитета и их причастности к реализации мероприятий Второй Декады коренных народов мира.

Спасибо за внимание!